



BOLETÍN SEPTIEMBRE 2011

EDITORIAL

Nos es grato presentarles el primer Boletín de la actual comisión directiva que incluye nuestro plan de trabajo de FLAPPSIP para el ejercicio 2011-2013, el cual les presentamos con mucho entusiasmo y ganas de llevarlo adelante, contando, por su puesto con la ayuda activa de toda la comisión directiva, los delegados y todos los miembros de las asociaciones FLAPPSIP.

Igualmente incluimos en este boletín una breve presentación de nuestro asociado más nuevo, IMPAC de México, a quienes damos nuestra más calurosa bienvenida y los invitamos a incluirse activamente a los proyectos que estamos proponiendo.

É com prazer que apresentamos o primeiro boletim anual da comissão de gerência que contém nosso plano de trabalho da FLAPPSIP PARA O EXERCÍCIO 2011-2013, e que apresentamos com muito entusiasmo e vontade de colocar em prática, contando, certamente, com a ajuda de toda a comissão gerencial, dos delegados e de todos os sócios das associações FLAPPSIP.

Ao mesmo tempo incluímos neste boletim uma breve apresentação do nosso mais novo associado, IMPAC do México, a quem damos nossas calorosas boas vindas e convidamos para participar ativamente dos projetos propostos.

PLAN DE TRABAJO FLAPPSIP 2011- 2013

En la actual Comisión Directiva pensamos que el camino recorrido por nuestra federación estos años ha sido muy fructífero y el resultado del esfuerzo colectivo y permanente de cada vez mas miembros motivados e interesados en el intercambio y la diversidad que han sido los objetivos de nuestros antecesores, y continuarán siendo los principales objetivos de nuestro trabajo y esfuerzo.

Una preocupación central de la FLAPPSIP ha sido la integración en la diversidad, el reconocimiento de la identidad de cada una de nuestras sociedades miembros y el enriquecimiento de cada una de ellas con la participación activa de las otras.

En este sentido, creemos que tenemos una deuda con nuestros colegas de CePdePA, por lo que una de nuestras tareas será la de realizar el boletín informativo en el que se incluirá este plan de trabajo, tanto en Español como en Portugués y conjuntamente con esto, hacer todos los

Na presente Comissão Gerencial pensamos que o caminho percorrido por nossa federação nestes anos tem sido bastante frutífera; o resultado do esforço coletivo e permanente dos membros, cada vez mais motivados e interessados no intercâmbio e na diversidade, que têm sido os objetivos de nossos antecessores, e que continuarão sendo os principais objetivos do nosso trabalho e esforço.

Uma preocupação central da FLAPPSIP tem sido a integração no meio da diversidade, o reconhecimento da identidade de cada uma de nossas sociedades associadas e o enriquecimento de cada uma delas com a participação ativa das outras.

Neste sentido, acreditamos que estamos em dívida com nossos colegas do Centro de Estudos Psicanalíticos de Porto Alegre, e, portanto uma de nossas tarefas será a realização do boletim informativo onde será incluído este plano de trabalho, tanto em Espanhol como em Português,

esfuerzos para lograr que la página web de FLAPPSIP sea bilingüe.

Todas las comisiones directivas han buscado la mejor posibilidad para el intercambio de la producción y el permanente contacto personal entre sus miembros. Siguiendo con esta idea, como propuestas concretas para favorecer esto, hemos pensado, además del trabajo para sacar adelante el congreso que se realiza cada dos años, en dos grandes áreas de trabajo, con las siguientes actividades para llevar a cabo:

1.a.- En el ámbito de la producción e intercambio, proponemos que en la reunión ampliada de delegados que se realizará en mayo del año 2012, en la mitad del periodo de esta comisión directiva, se realice una **Jornada de Trabajo Científico**, con mesas de trabajo de tres expositores cada una, con un representante por cada asociación, donde se exponga en relación a un tema elegido para la ocasión. En la jornada que proponemos para mayo del año 2012, hemos pensado que sería muy interesante trabajar sobre el tema de la supervisión clínica.

Las jornadas serían realizadas en algún lugar que pueda acoger a un número importante de participantes, cobrando una inscripción con el propósito de aportar a los gastos de la FLAPPSIP. Este cobro no incluirá a los delegados que asisten a la reunión de delegados y a la jornada. Pensamos que una vez cada año se juntan un número importante de colegas de distintos países, con mucha experiencia y que pueden aportar en cada una de estas reuniones a la difusión y crecimiento de FLAPPSIP y del psicoanálisis, tanto entre nuestros miembros como en la comunidad en general. Proponemos entonces que estas jornadas se realicen en todas las reuniones ampliadas de delegados que no coincidan con el congreso.

1.b.- Junto con esta actividad, proponemos promover de manera más intensa las **reuniones de presidentes de asociaciones**, lo que nos parece que coincide con su declaración realizada tanto en Uruguay en 2009, como en Argentina en 2011 y la propuesta de la CD anterior.

como também fazer todo empenho para que a página web de FLAPPIP seja bilíngüe.

Todas as comissões gerenciais têm buscado a melhor possibilidade para o intercâmbio da produção e o permanente contacto pessoal entre seus sócios. Seguindo com essa idéia, como propostas concretas para conseguí-lo, temos pensado, além do trabalho de realizar o congreso a cada dois anos, em duas grandes áreas de trabalho com as seguintes atividades a serem efetuadas:

1.a. No âmbito da produção e do intercâmbio, propomos que, na reunião ampliada de delegados que será realizada em Maio do ano 2012, no decorrer do período desta comissão gerencial, se realice uma **Jornada de Trabalho Científico**, com mesas de trabalho de três expositores cada uma, com um representante por cada associação, onde será exposto um tema escolhido para a ocasião. Na jornada que sugerimos para Maio do ano de 2012, temos pensado que seria de grande interesse trabalhar sobre o tema da supervisão clínica.

As jornadas seriam realizadas em algum lugar que possa acolher um número significativo de participantes, cobrando uma inscrição com o propósito de contribuir com os gastos da FLAPPSIP. Esta cobrança não incidirá aos delegados que assistem a reunião de delegados e a jornada. Pensamos que uma vez cada ano se reúna um número significativo de colegas, com muita experiência, de distintos países, e que possam contribuir em cada uma destas reuniões para a difusão e o crescimento da FLAPPSIP e da psicanálise, tanto entre nossos sócios como na comunidade em geral. Sugerimos então que estas jornadas sejam realizadas em todas as reuniões ampliadas de delegados que não coincidam com o congreso.

1.b. Junto com esta atividade, propomos promover de maneira mais intensiva as **reuniões de presidentes de associações**, o que nos parece que coincide com sua declaração realizada tanto em Uruguai em 2009, como em Argentina em 2011 e a proposta da Comissão Gerencial anterior.

El compromiso de cada una de nuestras sociedades con FLAPPSIP se estimula en gran medida con la participación más activa de los presidentes y comisiones directivas de las mismas. En este sentido se les está invitando a participar más que sólo una vez cada dos años, lo que creemos dará un empuje importante a la integración de trabajo y de intercambio entre nosotros.

1.c.- Dialogando con el Autor. Dado que las comisiones directivas anteriores no han evaluado bien los foros que se intentó tener en la página web, pero manteniendo la convicción de la importancia de potenciar los espacios de intercambio, pensamos en una modificación a la modalidad de foro que podría resultar estimulante y motivar las visitas a la página y la interacción con ella, a la que hemos llamado Dialogando con el Autor. Proponemos elegir, de acuerdo a un procedimiento a acordar, un trabajo de algún autor que desee ponerlo en la página durante un tiempo establecido para que los lectores puedan intercambiar con él de acuerdo a sus intereses, líneas de trabajo, etc. De esta forma, el intercambio de trabajo y producción se hará permanente, pero variando cada cierto tiempo las temáticas de acuerdo al interés manifestado a la CD por las distintas sociedades.

2.- En el ámbito de la clínica, proponemos varias actividades que nos parece que favorecen tanto el intercambio entre las instituciones, como la participación activa en nuestros países en lo que aporta a la comunidad desde el psicoanálisis:

2.a.- Coincidiendo con la temática que planteamos para la jornada de mayo del 2012, proponemos lo que hemos llamado una **Supervisión Latinoamericana**, implementar la posibilidad de hacer supervisiones vía internet entre los distintos socios y estudiantes de cada sociedad de FLAPPSIP. Para esto, pediremos a las sociedades que propongan a sus socios que así lo deseen, conformar un grupo de supervisores que se ofrezcan para supervisar a colegas, tanto socios como formandos de las otras sociedades de los distintos países. Estas supervisiones serán pagadas con un valor a acordar y con métodos de pagos que nos

O compromisso de cada uma de nossas sociedades com FLAPPSIP será estimulada em grande medida com a participação mais ativa dos presidentes e das comissões gerenciais. Neste sentido, os mesmos estão convidados a participar mais do que somente uma vez cada dois anos, o que acreditamos dará um impulso importante na integração do trabalho e do intercambio entre nós.

1.c. Dialogando com o Autor. Uma vez que as comissões gerenciais anteriores não têm avaliado bem os foros que foram tentados via pagina web, mas mantendo a convicção da importância de potencializar os espaços de intercâmbio, pensamos numa modificação na modalidade de foro que poderia ser estimulante e motivar as visitas à página e a integração com ela, a qual chamamos Dialogando com o Autor. Propomos escolher, de acordo com o procedimento a ser definido, o trabalho de algum autor que deseje colocá-lo na página, durante um tempo estabelecido, para que os leitores possam intercambiar de acordo com seus interesses, linhas de trabalho etc. Desta forma, o intercâmbio de trabalho e produção se fará permanente, mas variando a cada tempo as temáticas de acordo com o interesse manifestado a Comissão Gerencial pelas distintas sociedades.

2.- No âmbito da clínica, propomos várias atividades que nos parece favorecer tanto o intercâmbio entre as instituições, como a participação ativa em nossos países, contribuindo para a sociedade a partir da psicanálise:

2.a. - Coincidindo com a temática que estabelecemos para a jornada de Maio de 2012, propomos o que denominamos uma **Supervisão Latino Americana**, a possibilidade de fazer supervisões via internet entre os distintos sócios e estudantes de cada sociedade de FLAPPSIP. Para tanto, pediremos às sociedades que proponham a seus sócios que assim o desejem, formar um grupo de supervisores que se ofereçam para supervisar colegas, tanto sócios como formandos das outras sociedades dos diversos países. Estas supervisões serão pagas com um valor a ser determinado e com métodos de pagamento que serão formalizados e implementados.

preocuparemos de formalizar para implementarlas.

2.b.- A partir de una actividad que se viene realizando hace algunos años en Perú, queremos proponer a las distintas asociaciones revisar cada una sus condiciones para poder llevar adelante en los distintos países lo que ellos han llamado **el día de la consulta**. Actividad masiva que se hace trabajando en conjunto con alguna alcaldía o distrito y que consiste en diversas actividades clínicas que se realizan en una plaza, o parque público, donde se instalan módulos para atender en distintas modalidades a los consultantes, así como charlas de distinta temática de interés para la población que asiste. Esta actividad ha tenido mucho éxito en Lima y nos parece muy estimulante la posibilidad de comprometer a FLAPPSIP en este interés que nos es tan cercano y querido.

2.c.- Implementación de la tan ansiada **revista virtual**, sobre la que hubo propuestas concretas de distintas sociedades a las que se les solicitará que puedan entregar un proyecto de implementación y puesta en marcha de la revista virtual de FLAPPSIP.

2.d.- Espacio de investigación que siguiendo con las líneas de trabajo que estamos planteando se centrará en el tema de las intervenciones en la comunidad.

2.e.- Actualmente varios de nuestros colegas están atendiendo en sus consultas a pacientes extranjeros derivados por colegas de otros países. Esta es una actividad de intercambio concreto que creemos que se puede favorecer con la realización de un **Roster** que incluya a todos los colegas de cada una de las asociaciones con sus nombres, sociedad de pertenencia, teléfono de la consulta y mail.

2.f.- La realización de un **pendón o bandera** de FLAPPSIP para cada una de las sociedades miembros, de modo que este pueda ser puesto, junto con los de las propias sociedades, en cada una de sus actividades.

2.b. – A partir de uma atividade que se vem realizando faz alguns anos no Peru, queremos propor que cada uma das distintas associações analise suas condições para poder realizar, nos diversos países, o que eles denominaram **o dia da consulta**. Atividade massiva que se programa em conjunto com alguma prefeitura ou distrito e que consiste em diversas atividades clínicas que acontecem numa praça ou parque público onde se instalam módulos para atender aos interessados em diversas modalidades, e também palestras de temas distintos do interesse da população que assiste. Esta atividade tem tido muito êxito em Lima e nos parece bastante estimulante a possibilidade de comprometer a FLAPPSIP com este interesse que nos é tão próximo e querido.

2.c. – Implementação da tão desejada **revista virtual**, sobre a qual houve propostas concretas de distintas sociedades as quais se pedirá a entrega de um projeto de implementação da revista virtual FLAPPSIP.

2.d. – Espaço de investigação que seguindo com as linhas de trabalho que estamos sugerindo, se centrará no tema das intervenções na comunidade.

2.e. – Atualmente vários de nossos colegas estão atendendo em suas consultas a pacientes estrangeiros indicados por colegas de outros países. Esta é uma atividade concreta de intercambio que acreditamos possa ser favorecida com a realização de um **cadastro** que inclua todos os colegas de cada uma das associações com seus nomes, sociedade a que pertencem, telefone do consultório ou e-mail.

2.f. – A criação de um **pendão ou bandeira** da FLAPPSIP para cada uma das sociedades afiliadas, de modo que esta possa ser colocada, junto com as das próprias sociedades, em cada uma de suas atividades.

Junto con estas actividades que estamos proponiendo, nos parece de la mayor relevancia continuar con el gran trabajo realizado por las directivas anteriores en lo que refiere a:

- Continuar con el esfuerzo para la ampliación de las sociedades socios de FLAPPSIP
- Propuesta de continuación del espacio de investigación en relación a la Adolescencia
- Concurso de estudiantes Dr. Jorge Rosa
- Cursos virtuales
- Actividad de intercambio clínico
- Comisiones FLAPPSIP al interior de cada una de las asociaciones
- Mesas FLAPPSIP en las actividades de cada asociación
- Agenda Latinoamericana
- Desarrollo y mejora de la página web
- Revisión y modificación de los estatutos federativos

Todas estas actividades han sido un acierto y han contribuido a nuestro fortalecimiento y crecimiento.

Junto com as atividades que estamos propondo, nos parece da maior relevância continuar com o grande trabalho realizado pelas gerências anteriores no que se refere a:

- Contínuo esforço para a ampliação das sociedades afiliadas a FLAPPSIP
- Proposta de continuação do espaço de investigação em relação à Adolescência
- Concurso de estudantes Dr. Jorge Rosa
- Cursos virtuais
- Espaço de investigação
- Atividade de intercâmbio clínico
- Comissões FLAPPSIP no interior de cada uma das associações
- Mesas FLAPPSIP nas atividades de cada associação
- Agenda Latino Americana
- Desenvolvimento e melhoria da página web
- Revisão e modificação dos estatutos federativos

Todas estas actividades têm sido um acerto e têm contribuído para nosso fortalecimento e crescimento.

HISTORIA DEL IMPAC

En la reunión de delegados de Mayo del 2011 realizada en Buenos Aires, se aprobó por unanimidad el ingreso del Instituto Mexicano de Psicoanálisis, IMPAC, sociedad que tiene una larga historia y que nos parece que representa un verdadero aporte a FLAPPSIP.

Por esto mismo y como una forma de dar la calurosa bienvenida a nuestros hermanos de México, queremos contarles un poco de su historia y de su presente para darlos a conocer entre todos los socios de FLAPPSIP y como podrán ver las coincidencias en los intereses tanto de Impac como de Flapssip son numerosas.

Entre los años 1948 y 1950, se funda el IMSS (Instituto Mexicano de Seguridad Social) y se organiza el primer curso de especialidad en Psiquiatría, a partir de lo cual, a fines de 1950 se establece contacto con Erich Fromm y se lo invita a participar en un seminario sobre “dinámica del inconsciente” y posteriormente a ello, se lo invita a formar parte de un grupo de psicoanalistas, que luego se autodenomina “**El proyecto México**”, grupo con el cual trabaja durante 7 años.

Na reunião de delegados de Maio de 2011 realizada em Buenos Aires, aprovou-se, por unanimidade, o ingresso do Instituto Mexicano de Psicoanálisis, IMPAC, sociedade que tem uma longa história e que, a nosso ver, representa uma verdadeira contribuição a FLAPPSIP.

Por esta razão e, como forma de desejar as mais sinceras boas vindas aos nossos irmãos do México, queremos contar a vocês um pouco de sua história e do seu presente para que todos os sócios da FLAPPSIP os conheçam, e como poderão constatar, as coincidências nos interesses tanto do IMPAC como da FLAPPSIP são numerosas.

Entre os anos 1948 e 1950 foi fundado o IMSS (Instituto Mexicano de Seguridad Social) e foi organizado o primeiro curso de especialidade em Psiquiatria, a partir do qual, no final de 1950 foi feito contato com Erich Fromm quem foi convidado a participar de um seminário sobre “dinâmica do inconsciente” e, em seguida, convidado a fazer parte do grupo de psicanalistas, que logo passou a se autodenominar “**El Proyecto México**”, grupo com o qual trabalhou durante 7 anos.

Fromm impartía las clases en inglés y español y en ocasiones tenía invitados que colaboraban en el entrenamiento de los psicoanalistas mexicanos como Nathan W. Akerman, Edward S. Tauber, Rose Spiegel, Clara Thompson, Michael Balint, O. Spurgeon English and Roy R. Grinker entre otros.

A fines de 1956 se funda la Sociedad Psicoanalítica Mexicana, asociación sin fines de lucro que promueve el estudio e investigación en psicoanálisis así como el desarrollo del psicoanálisis en México.

Desde la primera promoción, los alumnos se interesaron por la investigación clínica, especialmente en el campo de la psicología social. Se realizaron investigaciones sobre el carácter social del mexicano, la familia (especialmente la figura materna) y otros problemas que eran importantes en la aplicación del psicoanálisis.

Más tarde, la magnitud del crecimiento de esta sociedad y de las tareas que iban asumiendo, la experiencia adquirida, la preparación de los alumnos, la preparación de algunos analistas como analistas didactas o supervisores, etc., hicieron necesaria una organización más funcional, de tal modo de separar las actividades de enseñanza y de investigación, de las actividades tradicionalmente encomendadas a las sociedades. Esta organización culmina en 1963 con la fundación del Instituto Mexicano de Psicoanálisis, que contó desde su inicio y hasta el año 1971 con el apoyo del Dr. Erich Fromm.

El 8 de marzo de 1963 tuvo lugar la fundación oficial de la clínica, coincidiendo con la fecha de inauguración del edificio del Instituto, en el cual se desarrollan en la actualidad gran parte de las actividades. La clínica del IMPAC se fundó en base a la convicción de que los beneficios que el psicoanálisis aporta no deben ser privativos de un grupo reducido, sino que deben extenderse al mayor número posible de personas que por dificultades económicas no pueden acudir a un analista particular.

En esta segunda etapa de consolidación, en 1962 IMPAC participa de la organización de la Federación Internacional de Sociedades Psicoanalíticas, IFPS, dedicada al concepto de

Fromm dava aulas em inglês e espanhol e, em certas ocasiões, tinha convidados que colaboravam no treinamento dos psicanalistas mexicanos como Nathan W. Akerman, Edward S. Tauber, Rose Spiegel, Clara Thompson, Michael Balint, O. Spurgeon English e Roy R. Grinker entre outros.

No final de 1956 foi fundada a Sociedade Psicoanalítica Mexicana, associação sem fins lucrativos, que promoveu o estudo e a investigação da psicanálise, bem como o desenvolvimento da psicanálise no México.

Desde o primeiro curso, os alunos se interessaram pela investigação clínica, especialmente no campo da psicologia social. Foram realizadas pesquisas sobre o caráter social do mexicano, a família (especialmente a figura materna) e outros problemas que eram importantes na aplicação da psicanálise.

Mais tarde, tendo em vista a magnitude do crescimento desta sociedade e das tarefas assumidas, a experiência adquirida, a preparação dos alunos, a preparação de alguns analistas como analistas didactas ou supervisores, etc., fez-se necessária uma organização mais funcional, que separasse as atividades de ensino e pesquisa das atividades tradicionalmente pertinentes às sociedades. Esta organização culminou em 1963 com a fundação do Instituto Mexicano de Psicoanálisis, que contou desde o início e até o ano 1971, com o apoio do Dr. Erich Fromm.

Em Março de 1963 foi fundada oficialmente a Clínica, coincidindo com a data da inauguração do edifício do Instituto, no qual ocorre atualmente grande parte das atividades. A clínica do IMPAC foi fundada baseada na convicção de que os benefícios que a psicanálise trás não devem ser restringidos a um grupo reduzido, ao contrário, devem ser estendidos ao maior número possível de pessoas que por dificuldades econômicas não podem ter acesso a um analista particular.

pluralidad en psicoanálisis y al intercambio interdisciplinario en asuntos de interés micro y macro-social.

Nesta segunda etapa de consolidação, em 1962 IMPAC participou da organização da Federación Internacional de Sociedades Psicoanalíticas, IFPS, Outra actividad importante que se suma a los anteriores fue la aparición de la Revista de Psicoanálisis, Psiquiatría y Psicología, publicada y distribuida por el Fondo de Cultura Económica.

En 1969 se realizó el Foro Internacional de Psicoanálisis en la Ciudad de México con la participación de psicoanalistas de casi todo el mundo.

En palabras de su Directora actual Rebeca Aramoni

“Formamos Psicoanalistas, tenemos maestría y doctorado en Psicoanálisis, tenemos una Clínica que funciona para la atención a personas de escasos recursos, y publicamos una revista anual como resultado del área de investigación. Desde su creación hace más de cincuenta años, en el Instituto Mexicano de Psicoanálisis apoyamos las necesidades de la sociedad a través del ejercicio del psicoanálisis, en específico, proporcionando ayuda para las personas de escasos recursos. También han sido primordiales los estudios del Instituto en torno a la repercusión de los fenómenos sociales en las familias y los individuos, con el propósito de identificar fuentes de posibles conflictos, así como su resolución. Por último, el Instituto Mexicano de Psicoanálisis ha asumido como labor fundamental la educación para la salud mental, no sólo con la preparación de generaciones de psicoanalistas, sino abriendo sus puertas para la población en general. El compromiso durante todo este tiempo ha sido apoyar el crecimiento, la madurez y la libertad del ser humano para tener una mejor calidad de vida.”

Les enviamos nuestros más cordiales saludos
Enviamos-lhes nossas cordiais saudações,

Comisión Directiva Flappsip

Presidente	Gonzalo López (Chile)
Secretaria General	Marcela Ramírez (Chile)
Tesorerera	María Teresa Casté (Chile)
Secretaria Científica	Olinda Dreifuss (Perú)
Vocal	Ana María Tagliabue (Argentina)

dedicada ao conceito de pluralidade na psicanálise e ao intercâmbio interdisciplinar em assuntos de interesse micro e macro social.

Outra atividade importante que se soma às anteriores foi o surgimento da Revista de Psicoanálisis, Psiquiatria y Psicología, publicada e distribuída pelo Fondo de Cultura Económica.

Em 1969 realizou-se o Foro Internacional de Psicoanálisis na Cidade do México, com a participação de psicanalistas de quase todo o mundo.

Nas palavras da sua atual Diretora, Rebeca Aramoni:

“Formamos Psicanalistas, temos mestrado e doutorado em Psicanálise, temos uma Clínica que funciona para pessoas de escassos recursos e publicamos uma revista anual como resultado da área de pesquisa. Desde sua criação, há mais de cinquenta anos, no Instituto Mexicano de Psicoanálisis apoiamos as necessidades da sociedade através do exercício da psicanálise, especificamente proporcionando ajuda para as pessoas de poucos recursos. Também têm sido primordiais os estudos do Instituto sobre a repercussão dos fenômenos sociais nas famílias e nos indivíduos, com o propósito de identificar fontes de possíveis conflitos, assim como sua solução. Por último, o Instituto Mexicano de Psicoanálisis tem assumido como trabalho fundamental a educação para a saúde mental, não só com a preparação de gerações de psicanalistas, como também o acesso para a população em geral. O compromisso durante todo este tempo tem sido apoiar o crescimento, a maturidade e a liberdade do ser humano para ter uma melhor qualidade de vida.”